

★ 附錄二 2012/13年度服務達標率

查詢 Enquiries				
服務類別 Service type		指標 Standard		達標率 Results
回覆查詢 Respon	d to enquiries			
● 電話查詢 (留言信息)	Telephone enquiries (voice mail messages)	● 1個工作天內	Within 1 working day	100%
• 書面查詢	Written enquiries	• 7個工作天內	Within 7 working days	99.7%

資格考試 Qualifying Examinations					
服務類別 Service type	指標 Standard		達標率 Results		
發出成績通知單 ¹ Issue result slips ¹	考試後的23個工作天內	Within 23 working days after the examination	100%		

監管局委託香港考試及評核局舉辦資格考試。考試 的成績通知單由香港考試及評核局發出。

Issued by the Hong Kong Examinations and Assessment Authority, authorised by the EAA to administer the examinations.

Annex 2 Performance Pledge 🛠 Achievements for 2012/13



牌照 Licensing

2012年4月1日	2012年4月1日至2012年6月30日2:		From 1 April 2012 to 30 June 2012 ² :		
服務類別 Service type			指標 Standard		
20 11/1/1/1/1/	Process new and renewal licence applications	10 個工作天內 ³	Within 10 working days ³	86%	
2012年7月1日	至2013年3月31日 ² :	From 1 July 2012	2 to 31 March 2013 ² :		
服務類別 Service type		指標 Standard		達標率 Results	
處理新牌照申請	Process new licence applications	10個工作天內 ³	Within 10 working days ³	98%	
處理續牌申請	Process renewal licence applications	20個工作天內 ³	Within 20 working days ³	99.6%	
2012年4月1日	至2013年3月31日:	From 1 April 201	2 to 31 March 2013:		
服務類別 Service type		指標 Standard		達標率 Results	
照或取消牌照	Refund of application fees for rejected/cancelled applications	10個工作天內4	Within 10 working days ⁴	72%	

- 為求在維持合理服務水平,與調配資源應付優先項 目之間取得平衡,自2012年7月1日起,處理續 牌申請的服務承諾已由10個工作天改為20個工作 天。根據有關法例的規定,持牌人須於牌照屆滿前 一個月前申請續牌。
- 由監管局收妥牌照申請、所需費用及文件之日起 計,至發出牌照/營業詳情説明書(即牌照可供領取 之日)為止。如監管局須將牌照申請交由牌照委員會 考慮是否符合法定的「適當人選」要求,服務指標則 不適用。監管局處理此類牌照申請時,須進行調查 及預留時間供申請人或第三者(例如破產管理署、信 託人或警務處)作出回覆,待得到回覆後,才可以決 定批准或拒絕申請,因此所需時間較長。
- 由取消或拒絕申請之日起計;如屬破產個案,則由 收到破產管理署或信託人指示之日起計。

- To balance the need to provide a reasonable level of service against the need to deploy resources where they were needed most, the pledge to process renewal applications within 10 working days was revised to 20 working days since 1 July 2012. The relevant law requires a licensee to make an application for renewal no later than one month prior to the expiry of their licences.
- From receipt of the application, the required fee and documents to the date of issuance of a licence/statement of particulars of business (i.e. the date a licence is available for collection). This service target does not apply to applications requiring determination by the EAA Licensing Committee as to whether the applicant fulfils the statutory "fit and proper" requirement. A longer duration is needed for such cases because the EAA has to conduct investigations and allow time for the applicant or any third party (such as the Official Receiver's Office, trustees-in-bankruptcy or the Police) to respond before the EAA approves or rejects the application.
- From the date the application is cancelled or rejected; for bankruptcy cases, from the date of receipt of instructions from the Official Receiver's Office or the trustee-inbankruptcy in question.



숙 附錄二 2012/13年度服務達標率

投訴處理

服務類別 Service type		指標 Standard		達標率 Results
確認收到投訴人 的書面投訴	Acknowledge receipt of written complaints	5個工作天內	Within 5 working days	100%
	Provide a written response to complainants upon receipt of sufficient supporting documents	15個工作天內	Within 15 working days	100%
通知投訴人調查 結果	Notify complainants of the outcome of the investigation	10個工作天內5	Within 10 working days ⁵	99.8%
通知被投訴人 (持牌人)調查 結果	Notify complainees (licensees) of the outcome of the investigation	10個工作天內 ⁶	Within 10 working days ⁶	100%

由完成調查之日起計;假如監管局須為有關個案舉 行紀律研訊,則以向被投訴人發出研訊結果通知書 之日起計。

From completion of investigation or, in the event the case is submitted for an inquiry hearing, the date of the letter notifying the complainee of the result of the hearing.

不包括要舉行紀律研訊的投訴個案。法例規定,監 管局「須自有關決定日期起21天內,將該決定以書 面通知持牌人和通知該決定所針對的任何其他人」。

Excluding cases that are submitted for inquiry hearings. In these cases, the statutory requirement is for EAA "within the period of 21 days beginning on the date of the relevant decision, to notify in writing the licensee and any other person against whom the decision is made of the decision".

Annex 2 Performance Pledge Achievements for 2012/13



服務類別 Service type		指標 Standard		達標率 Results
舉行首次紀律 研訊	Conduct the first disciplinary inquiry hearing of a case	完成調查後的 90個工作天內	Within 90 working days after completion of investigation	88%

持續專業進修計劃 Continuing Professional Development ("CPD") Scheme

服務類別 Service type		指標 Standard		達標率 Results
完成處理持續 專業進修活動 認可的申請	Process applications for endorsement of CPD activities	20個工作天內	Within 20 working days	100%
予參加監管局舉	EAA-organised CPD	30個工作天內	Within 30 working days	100%